

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. Euskera, Cultura y Deporte	06. Euskara 06. Euskara	335.106 Euskararen Sustapena 335.106 Promoción del Euskara

Bizkaiko Foru Aldundiaren Euskara, Kultura eta Kirol Sailak Euskara Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren bitartez burutu du euskara sustatzeari begira atonduriko 335.106 programa, eta esan daiteke egitarau hori aurreikusita zegoen legez garatu dela 2025eko ekitaldian zehar.

Egin-eginean ere, egitarau honetan hainbat eginkizun betearazi dira euskararen sustapenaren eretzeari.

Hala, indarra eman zaio bertoko euskarari, hots, bizkaierari; eta horretarako, Bizkaiko hizkuntza ondarea gorde eta berreskuratzeko hainbat egitasmo burutzeko diru-laguntzak bideratu dira. Eta zer esanik ez, Atal honek berariaz aintzat hartu eta zaindu ditu Lurralde Historikoan Bizkaiko euskararen alde lan egiten ari diren izakundeen jardura desberdinak.

Euskara gizartearen eremu guztietan zabaltzeko ahaleginetan, bestalde, hainbat laguntza eman dira enpresa munduan euskararen erabilera areagotzeko. Dirulaguntzak eman zaizkie euren lantegietan euskararen erabilera bultzatzeko planak dituzten enpresei.

Euskara eta teknologia berriak uztartzen dituzten egitarau edo jarduerak garatzeko laguntzak ere eman dira.

Beste arlo bat udal erakunde eta mankomunitateei dagokie. Alde honetatik, beren-beregi landu dugu koordinazioari dagokion zeregina, eta Bizkaian euskararen inguruan egin diren ekintzak denboraren ikuspegitik arian-arian gertatu dira. Arlo honetan, bestalde, benetan eraginkorra dela erakutsi duen tresna bat baliatu dugu, 'Alkarbide' bilgunea, Bizkaiko udal eta mankomunitateetako euskara zerbitzuen topagunea; izan ere, 'Alkarbide'ren jardunbidea arras oparoa gertatu da Lurraldean hizkuntza-politikak gauzatzeko.

El Departamento de Euskera, Cultura y Deporte de la Diputación Foral de Bizkaia a través de la Dirección General de Euskera ha culminado la aplicación del programa 335.106 de promoción del euskara durante el ejercicio 2025, desarrollándolo según lo previsto a lo largo de dicho ejercicio.

En este programa se han llevado a cabo diversas actuaciones vinculadas con la promoción del euskara.

Así, se ha potenciado el euskera propio del Territorio de Bizkaia, canalizando diversas ayudas para la realización de proyectos para la conservación y recuperación del patrimonio lingüístico de Bizkaia. Además, las diversas actuaciones de los organismos que trabajan en Bizkaia en pro de la potenciación del euskera vizcaíno han sido objeto de una atención especial por parte de esta Sección.

Las actuaciones desarrolladas en aras a extender el euskara a todos los ámbitos sociales, han tenido su reflejo en las ayudas concedidas a las empresas de Bizkaia que están llevando a cabo planes de uso del euskara en sus centros de trabajo.

Ayudas concedidas a sociedades o empresas para el desarrollo de programas o actividades que incorporan el euskara a las nuevas tecnologías.

Otro apartado es el correspondiente a las entidades municipales y mancomunidades. Concretamente se ha incidido en la coordinación, desde el punto de vista temporal, de todas las actividades que se realicen sobre el euskara en Bizkaia, para que se ordenen en el tiempo, y no se acumulen. Y para ello hemos contado con una herramienta de gran eficacia, el foro 'Alkarbide', espacio de encuentro de los servicios de euskara de los ayuntamientos y mancomunidades, el cual ha llevado a cabo una intensa actividad para el desarrollo de las políticas lingüísticas del Territorio.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. <i>Euskera, Cultura y Deporte</i>	06. Euskara 06. <i>Euskara</i>	335.106 Euskararen Sustapena 335.106 <i>Promoción del Euskara</i>

Aipatu beharrekoa da, halaber, Alkarbidek bateratu eta kudeatu dituen kanpaina berezi desberdinek izan duten arrakasta, gero eta bizkaitar gehiagorengana heltzea lortzen ari delarik.

Lurralde Historikoan euskaraz argitaratzen diren aldizkariak laguntza eman zaie. Era berean, euskararen arloan diharduten elkarteak ere zuzendaritza nagusi honen helburu izan dira, beraiek euskararen alde egiten duten lana goiburu hartzen baitugu.

Eskolaz kanpoko jardueretan, euskara bultzatzeko ahaleginak egin dira, eskolaz kanpoko jarduera horietan begiraleek eta eragileek euskararen erabilera areagotu dezaten; egin-eginean ere, arlo hori lantzen ari diren hainbat proiektutarako laguntzak eman dira.

Ahalegin berezia egin da euskararen arloan diharduten gainerako erakunde ofizialekiko lankidetzara eta elkarlana areagotzeko. Hortaz, Euskararen Aholku Batzordean, HAKOBAn, Euskara Bizia Batzordean eta abarretan esku hartu dugu eta esparru horietatik abiarazitako ekimen eta proiektuak garatzen eta gauzatzen lagundu dugu. Bat aipatzearren, dagoeneko ezaguna den BIKKEE (Bizkaian ere Kirola Euskaraz) ekimena aipatuko dugu.

Bizkaiko Lurralde Historikoan euskararen arloan estrategikotzat jotzen diren egiturak sendotzen ere ahalegindu gara. Izan ere, Euskaltzaindiarekin, Labayru Ikastegiarekin, Irratibide SArekin edo Gerediaga elkartearekin eginiko hitzarmenak burutzeko laguntzez gain, Euskal Herriko Unibertsitateak ere izan du gure laguntza, bai eta Udako Euskal Unibertsitateak ere.

Debemos mencionar, además, las diversas campañas coordinadas a través de Alkarbide que han tenido una gran acogida por parte de la ciudadanía de Bizkaia.

Se han concedido ayudas a las publicaciones periódicas que se editan en euskara en el Territorio Histórico. Las asociaciones que trabajan en el ámbito del euskara también han sido objetivo de esta dirección general, en consideración el trabajo que realizan en pro del euskera.

Se ha incidido en el fomento del euskara en las actividades extraescolares, encaminadas fundamentalmente al incremento del uso del euskara por parte de los monitores. En este sentido, se han concedido ayudas para la materialización de proyectos que inciden en ese campo.

Se ha incidido, más si cabe, en la colaboración y el trabajo en común con el resto de las instituciones oficiales que actúan en el ámbito del euskara, participando activamente en los foros clave, tales como, el Consejo Asesor del Euskera, HAKOBA, Euskara Bizia Batzordea, etc., colaborando en la elaboración y realización de proyectos y actuaciones comunes. A este respecto y a modo de ejemplo significativo cabe mencionar la conocida iniciativa BIKKEE (Bizkaian Kirola ere Euskaraz).

Consolidación y fortalecimiento de las estructuras estratégicas del euskara en el Territorio Histórico de Bizkaia; en este sentido, cabe mencionar los convenios de colaboración con Euskaltzaindia, el Instituto Etxepare de Labayru, Irratibide S.A. o Gerediaga Elkartea, así como el apoyo a la Universidad del País Vasco, y la ayuda concedida a la Universidad Vasca de Verano.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Euskara, Kultura eta Kirola 04. <i>Euskera, Cultura y Deporte</i>	06. Euskara 06. <i>Euskara</i>	335.106 Euskararen Sustapena 335.106 <i>Promoción del Euskara</i>

Euskararen Egunak, halaber, merezi du aipamen berezia. Egin-eginean ere, Aldundiak hainbat ekitaldi antolatu zituen egun hori ospatzeko eta nabarmentzekoa da Lauaxeta Sariak emateko Bizkaiko Foru Jauregian eginiko ekitaldia. Hauei eman zaie saria: Benito Lertxundi Esoain jaunari eta Jose Angel Irigarai Imaz jaunari, «Lauaxeta Ohorezko Saria»; Ane Labaka Mayoz andreari, 35 urtetik beherako olerkarienezako saria; Elena Sanchez Fuertes andreari, 35 urtetik gorako olerkarienezako saria; eta Inge Mendioroz Ibañez andreari zein Oier Plaza Gartzia jaunari, «Ikus-entzunezkoen Lauaxeta Saria».

Azkenik, Bizkaiko Foru Aldundiak Azkue Fundazioari eutsi dio Euskaltzaindia, Euskal Herriko Unibertsitatea, Deustuko Unibertsitatea eta Bilboko Udalarekin batera. Azkue Fundazioaren helburua ingurune digitalean euskararen erabilera eta presentzia sustatzea da, horretarako sektoreko eragileen lanaren erakusleho eta kolaboratzaile izan nahi du, euskarazko gaien eta tresnen ezagutzari, sorkuntzari eta hedapenari arreta eskainiz. Era berean, proiektu digitalak martxan jarri nahi ditu elkarlanean, gazteei lehentasuna emanaz, bereziki Bizkaian.

La celebración del Euskararen Eguna merece una mención, ya que se llevaron a cabo diferentes actos organizados al efecto por la Diputación, entre los que tuvo especial relevancia el celebrado en el Palacio Foral de Bizkaia para la concesión de los Premios Lauaxeta: el «Premio Honorífico Lauaxeta», concedido a don Benito Lertxundi Esoain y a don Jose Angel Irigarai Imaz; el premio destinado a poetas menores de 35 años, concedido a doña Ane Labaka Mayoz; el premio destinado a poetas mayores de 35 años, concedido a doña Elena Sanchez Fuertes; y el «Premio Lauaxeta de Audiovisuales», concedido a doña Inge Mendioroz Ibañez y a don Oier Plaza Gartzia.

Por último, la Diputación Foral de Bizkaia, junto a Euskaltzaindia, la Universidad del País Vasco, la Universidad de Deusto y el Ayuntamiento de Bilbao ha seguido sosteniendo la fundación Azkue Fundazioa. La fundación Azkue Fundazioa tiene por objeto fomentar el uso y la presencia del euskera en el entorno digital, para ello pretende ser colaborador y escaparate de la labor de los agentes del sector, prestando atención al conocimiento, creación y difusión de los temas y herramientas en euskera. Asimismo, quiere poner en marcha proyectos digitales en colaboración, priorizando a las y los jóvenes, especialmente en Bizkaia.